



RAPPORT ANNUEL

2017



មូលនិធិខ្មែរទី១ ជួយកុមារកម្ពុជាទីទំលាក់
New Family – First Cambodian foundation for underprivileged children
Nouvelle Famille – Première fondation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée





2017, une année charnière difficile mais ô combien constructive.

Lors de la cérémonie du 25^e anniversaire de Krousar Thmey en février 2016, événement présidé par S.M. le Roi, en présence du Vice-Premier Ministre représentant l'ensemble du gouvernement, nous avons signé un protocole d'accord en vue du transfert de toutes nos écoles pour enfants aveugles et enfants sourds au ministère de l'Éducation.

Un de nos objectifs en cette année 2017 fut alors d'assurer les meilleures conditions pour ce transfert. Nous avons pour cela poursuivi le développement des programmes de formation et d'organisation de nos écoles. En lien avec les services du Ministère, nous avons collaboré à la finalisation des programmes scolaires et à l'élaboration d'un statut des enseignants spécialisés. Le gouvernement quant à lui a affirmé son engagement avec la création ad hoc de l'Institut National pour l'Éducation Spécialisée.

Souhaitée depuis longtemps par nous tous, cette passation et donc cette reprise par l'État de l'ensemble des activités éducatives à destination des enfants sourds ou aveugles du Cambodge, idéal et but ultime que devrait poursuivre toute bonne organisation de développement, fut interprétée par certains de nos soutiens comme un désengagement immédiat de notre part. Ce n'est pourtant pas le cas, au contraire. En effet, nous entendons bien poursuivre ces prochaines années notre accompagnement, tout en accordant l'attention nécessaire à nos autres programmes.

En parallèle, Krousar Thmey a dû faire face à une situation financière inquiétante ; en effet, les fonds sont rentrés de plus en plus difficilement. Était-ce dû au développement du Cambodge qui ne le place plus dans les pays prioritaires, à la fausse perception que nous n'avions plus besoin de fonds ? Face à une situation d'urgence, fin 2017 nous avons dû réagir par la compression immédiate de certains coûts. Cependant, grâce à la vente de terrains d'activités que nous avons arrêtées et la mobilisation des équipes et des soutiens de Krousar Thmey, nous avons commencé à remonter la pente.

Nous souhaitons poursuivre cet effort avec vous ces prochaines années, dont l'importance est vitale pour la concrétisation de ce rêve — la prise en charge complète par le gouvernement de nos actions éducatives lancées il y a plus de 20 ans — et la continuité de nos activités dans le domaine de la protection de l'enfance, qui permettent chaque jour à de nombreux enfants de fuir des situations tragiques en leur redonnant accès à leurs droits fondamentaux.

C'est cela le développement, et avec tous nos soutiens, nos partenaires, nous ne pouvons qu'en être très fiers !

Merci d'être à nos côtés.

Benoît DUCHATEAU-ARMINJON
Président-fondateur

L'accord signé en février 2016 entre le gouvernement du Cambodge et Krousar Thmey pour le transfert des 5 écoles spécialisées pour enfants sourds et enfants aveugles a été le point de départ d'une course de fond. Peu de temps après, la création d'un département dédié à l'éducation inclusive au sein du ministère de l'Éducation permettait de réunir les conditions pour entreprendre les démarches nécessaires.

Cette année a donc été consacrée au respect de la feuille de route définissant les nombreuses étapes intermédiaires avant le transfert total en 2020.

Krousar Thmey et les autorités éducatives ont pris la décision de créer un Institut National pour l'Éducation Spécialisée, établissement public qui aura pour fonction principale de former les enseignants spécialisés à l'éducation pour enfants sourds ou enfants aveugles. Dans cette optique, un premier curriculum national portant sur l'éducation inclusive a été développé et est maintenant utilisé dans les centres régionaux de formation des enseignants. Deux autres curricula sur l'éducation pour enfants sourds et enfants aveugles seront finalisés en 2018, en collaboration avec les autorités éducatives et l'UNICEF. La création d'un statut spécifique pour les enseignants spécialisés, afin que leurs compétences soient reconnues et rémunérées en conséquence, constitue une autre étape importante du transfert. Elle a été âprement négociée et une décision est attendue mi 2018.

Malgré le poids important du programme Education, il était important de conserver une forte dynamique sur les actions sociales et culturelles de notre fondation. Ainsi, l'amélioration de la prise en charge des enfants vulnérables et de leur réintégration dans leur famille s'est poursuivie en 2017. Le programme artistique et culturel s'est également renforcé avec le renouvellement des personnels au niveau de sa direction et en réaffirmant son positionnement clé sur la scène culturelle locale.

Si les programmes ont pu garder cette énergie, il n'en a pas été de même avec la collecte de fonds qui n'a malheureusement pas été suffisante pour financer l'ensemble des besoins de la fondation. Une forte concurrence en Europe sur le marché philanthropique, l'émergence de nouveaux enjeux liés aux questions migratoires et le reclassement du Cambodge en pays à revenus moyens ont fortement mis à mal notre recherche de financements et ainsi, la survie de nos structures. Néanmoins, la mobilisation de l'ensemble des bénévoles, des salariés et volontaires de nos entités à travers le monde, conjuguée à la vente de terrains, nous a permis de terminer l'année 2017 dans de meilleures conditions et apporter des garanties pour l'année 2018.

Au nom de tous les enfants soutenus par Krousar Thmey, nous vous remercions de votre fidèle soutien.



Auray AUN
Directeur Général



SOMMAIRE

- EDITOS 03
- KROUSAR THMEY, C'EST 05
- NOS PROGRAMMES 06
- STRATÉGIE ET PRIORITÉS 08
- FAITS MARQUANTS 10
- ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES 12
- PROTECTION DE L'ENFANCE 18
- DÉVELOPPEMENT CULTUREL & ARTISTIQUE 22
- ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE 24
- HYGIÈNE ET SANTÉ 26
- RAPPORT FINANCIER 28
- RÉSEAU INTERNATIONAL 32
- RECONNAISSANCES INTERNATIONALES 33
- REMERCIEMENTS 34

KROUSAR THMEY, C'EST...

La 1^{ère} fondation cambodgienne d'aide à l'enfance défavorisée, née en 1991 dans le camp de réfugiés Site II en Thaïlande.

Krousar Thmey propose un large éventail de programmes interconnectés couvrant les différentes étapes de la vie de plus de 2000 enfants qui intègrent ses structures : éducation spécialisée pour enfants sourds ou aveugles, protection de l'enfance, développement culturel et artistique, orientation universitaire et professionnelle, ainsi qu'un programme santé et hygiène.

Dans le cadre d'une action durable, Krousar Thmey veille à ce que l'aide apportée ne crée ni privilège, ni assistanat, ni disparité avec l'entourage.

Krousar Thmey a pour principe essentiel le développement de projets menés par des Cambodgiens pour les Cambodgiens. Seuls quatre volontaires européens les appuient à la communication, la relation avec les donateurs, la coordination de projets et au contrôle de gestion.

Apolitique et non confessionnelle, son action est reconnue à l'international pour son impact, sa capacité d'innovation et sa pérennité.

NOTRE VISION

Un monde dans lequel tous les enfants ont les moyens de devenir des adultes responsables et autonomes

NOTRE MISSION

Permettre l'intégration des enfants défavorisés dans la société cambodgienne, par une éducation et un soutien adaptés à leurs besoins, dans le respect de leurs traditions et de leurs croyances

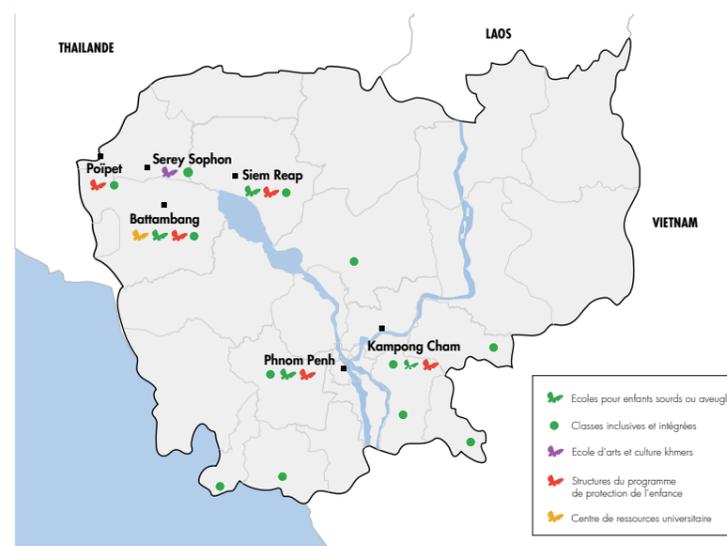
NOS VALEURS

IDENTITÉ : pour que chaque enfant retrouve des repères et des racines

INTÉGRATION : pour que chaque enfant soit intégré à la société cambodgienne

DIGNITÉ : pour que chaque enfant soit respecté et construise l'avenir qu'il mérite

LES STRUCTURES DE KROUSAR THMEY





KROUSAR THMEY MÈNE **5 PROGRAMMES**
DANS **14 PROVINCES DU CAMBODGE**



DÉVELOPPEMENT CULTUREL & ARTISTIQUE

OBJECTIF
Permettre aux enfants de s'approprier leur patrimoine culturel et de s'épanouir grâce à la (re)découverte des traditions et des arts.



ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES

OBJECTIF
Permettre aux enfants atteints de handicap visuel ou auditif de trouver pleinement leur place dans la société, grâce à un accès à une éducation adaptée et un accompagnement vers la vie professionnelle.



ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE

OBJECTIF
Aider les jeunes cambodgiens soutenus à construire leur avenir en accédant aux études supérieures, à la formation et à l'emploi.



PROTECTION DE L'ENFANCE

OBJECTIF
Faciliter la réintégration des enfants marginalisés dans leurs familles et la société, grâce à un soutien affectif, éducatif et matériel.



HYGIÈNE ET SANTÉ

OBJECTIF
Protéger la santé des enfants et des équipes encadrantes, pour leur permettre de s'épanouir pleinement dans leur vie d'enfants, d'adolescents et d'adultes.



STRATÉGIE ET PRIORITÉS



En février 2016, l'accord pour le transfert des 5 écoles spécialisées de Krousar Thmey aux autorités éducatives locales a été officialisé. Cette décision commune a fait entrer l'organisation dans une phase nouvelle de développement impactant l'ensemble de l'organisation, tant au niveau stratégique qu'au niveau opérationnel. C'est pourquoi il était important de redéfinir la stratégie globale de Krousar Thmey pour la période 2017 – 2020, date effective du transfert.

Ces réflexions nous ont permis de dégager des orientations stratégiques ainsi qu'une feuille de route permettant de répondre à la mission de Krousar Thmey, celle de permettre l'intégration des enfants défavorisés dans la société cambodgienne.



Quels résultats cherchons-nous à atteindre d'ici 2020 ?

- **Adaptation des réponses proposées aux besoins identifiés auprès des populations cibles : enfants défavorisés en situation de rue ou de handicap et leurs parents et familles**
- **Reconnaissance de notre savoir-faire en matière d'intégration ou de réintégration sociale des enfants en situation de handicap et/ou défavorisés**
- **Maximisation de l'impact de l'intervention de Krousar Thmey**



Quelles réponses pouvons-nous apporter aux différentes parties prenantes ?

- Apporter expertises et ressources aux autorités cambodgiennes pour optimiser la prise en charge des enfants et de leurs familles
- Faire la promotion de l'accès aux droits universels des enfants
- Répondre aux exigences spécifiques fixées par les organismes financeurs
- Garantir l'utilisation efficace des ressources



Quels sont les processus à mettre en place et dans lesquels nous devons réussir ? Quelles sont les conditions qui nous permettront de maintenir notre savoir-faire dans le futur ?

Améliorer l'intervention de Krousar Thmey et l'adapter à ses ambitions et au contexte changeant	Renforcer le positionnement de Krousar Thmey dans son environnement	Adapter le modèle organisationnel
Assurer l'équilibre économique à long terme	Garantir le développement des compétences des équipes	Investir dans le développement d'outils et méthodes renforçant l'efficacité

CHIFFRES CLÉS 2017

- 3 018** ENFANTS SOUTENUS EN 2017
- 1 281** ÉTUDIANTS À L'ÉCOLES D'ARTS ET CULTURE KHMERS
- 959** ÉTUDIANTS DANS LES 5 ÉCOLES SPÉCIALISÉES ET LES CLASSES INCLUSIVES
- 492** ENFANTS SOUTENUS PAR LE PROGRAMME DE PROTECTION DE L'ENFANCE
- 235** JEUNES SOUTENUS PAR LE PROGRAMME D'ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE

En 2017, cela s'est traduit concrètement par une **volonté d'améliorer la qualité des services** sur l'ensemble des programmes. Pour cela, l'organisation a fortement investi dans la formation des personnels techniques enseignants et travailleurs sociaux, et a travaillé à améliorer les procédures de réintégration des enfants en situation de rue.

Afin de formaliser et pérenniser ses compétences, Krousar Thmey s'est employée au développement de documents cadre : la stratégie générale de la Fondation pour maintenir le cap fixé ci-dessus, une stratégie internationale de collecte de fonds destinée à soutenir nos actions sur le terrain et assurer leur pérennité, une politique de suivi et évaluation pour un meilleur suivi des bénéficiaires, une politique d'achats pour plus de transparence, 3 curricula nationaux, en cours de développement, pour la formation des enseignants à l'éducation inclusive, à l'éducation spécialisée pour enfants sourds ou malentendants et à l'éducation spécialisée pour enfants aveugles ou malvoyants...

PRIORITÉS EN 2018

- **assurer le financement des structures**, écoles spécialisées et centres d'accueil et de protection
- **renforcer les capacités des personnels** techniques, enseignants et travailleurs sociaux
- **renforcer les procédures** financières et budgétaires internes
- **améliorer le partage des informations et des connaissances** à travers une politique de capitalisation des savoirs de l'organisation.





FAITS MARQUANTS DE L'ANNÉE

JANVIER

31^e mission des équipes d'Enfants Sourds du Cambodge pour l'évaluation, l'équipement et l'éducation auditive des enfants sourds ou malentendants des écoles de Krousar Thmey



FÉVRIER

Représentation de la troupe permanente de l'école d'art lors de la Journée d'Échange des cultures khmère et thaïlandaise entre les province de Bantey Meanchey (Cambodge) et de Srakeo (Thaïlande)



AVRIL

VONG Sopheak est le second étudiant sourd à obtenir un Bachelor degree en Technologies de l'Information à l'Asia Europe University de Phnom Penh



AVRIL

Organisation d'une conférence et d'une exposition destinées à sensibiliser les étudiants de la Norton University à l'accès à l'éducation et à l'emploi pour les jeunes en situation de handicap



MAI

Première démonstration de cécifoot par les élèves des écoles de Phnom Penh Thmey et Kampong Cham, devant plus de 400 spectateurs et camarades



JUIN

Cérémonie de remise des équipements en appareillage et logiciels pour les enfants aveugles ou malvoyants, ainsi que des bourses pour 4 étudiants offerts par l'organisme coréen SILOAM



JUILLET

Vente aux enchères de peintures contemporaines réalisées par des artistes cambodgiens, organisée par Cambodian Living Arts et Britcham Cambodia au profit de Krousar Thmey



JUILLET

Visite de l'école de Phnom Penh Thmey de la nouvelle Ambassadrice de France au Cambodge, Mme Éva NGUYEN-BINH



AOÛT

Première formation de formateurs issus du ministère de l'Éducation et de Krousar Thmey à l'éducation inclusive, selon le curriculum développé et publié avec le soutien de l'UNICEF



AOÛT

Tournage du spot de télévision de l'association, destiné à promouvoir l'accès à l'éducation et à l'emploi pour les personnes en situation de handicap visuel ou auditif



SEPTEMBRE

Participation d'un étudiant aveugle de Krousar Thmey à la Triennale de Yokohama au Japon, dans le cadre d'un projet avec Epic Arts et Phare Ponleu Selpak



OCTOBRE

Campagne de sensibilisation dans les provinces de Kratié et Prey Veng. Ouverture d'une nouvelle classe intégrée comptant 7 élèves sourds à Prey Veng



OCTOBRE

Réunion des personnels de direction de la fondation (directeurs d'école et de centres, fonctions supports) pour un point d'étape sur le plan stratégique 2017-2020



NOVEMBRE

Visite des participants du Ship for Southeast Asian and Japanese Youth Program, promouvant l'échange culturel et de compétences, avec plus de 11 nationalités représentées



DÉCEMBRE

Moment d'échange artistique entre l'artiste Tony Memmel et les enfants de l'école Phnom Penh Thmey, en présence de Monsieur l'Ambassadeur des États-Unis au Cambodge



DÉCEMBRE

6^e édition du Forum National pour l'Éducation Inclusive, organisé par un groupement d'organisations oeuvrant dans le secteur, y compris Krousar Thmey





ÉDUCATION POUR ENFANTS SOURDS OU AVEUGLES

Depuis 1994, Krousar Thmey s'est engagée pour l'éducation des enfants en situation de handicap en fondant la première école spécialisée au Cambodge. Depuis, Krousar Thmey a développé et formalisé un programme complet d'éducation pour les enfants en situation de handicap visuel ou auditif, reposant sur un réseau d'écoles spécialisées et une série de projets spécifiques et complémentaires. Cette expertise, acquise sur plus de 20 ans, permet désormais à l'association de transférer ce programme aux autorités cambodgiennes.

EN 2017

547 élèves sourds ou malentendants
200 élèves aveugles ou malvoyants
110 professeurs

le temps pour eux de maîtriser les outils adaptés nécessaires à leur éducation (Braille khmer ou la langue des signes cambodgienne). En plus des sujets communs au programme officiel, les élèves bénéficient de cours les aidant à composer avec leur handicap (orientation et mobilité, orthophonie...). Pour ceux qui ne peuvent rejoindre les bancs des écoles spécialisées, Krousar Thmey met en place des aménagements particuliers en écoles publiques (voir ci-contre).

ÉCOLES SPÉCIALISÉES

Nos cinq écoles proposent un cursus allant de la maternelle à la Terminale, conforme au programme scolaire officiel du ministère cambodgien de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports (MoEYS). Les premières années, les écoliers étudient à plein temps dans nos écoles,

le temps pour eux de maîtriser les outils adaptés nécessaires à leur éducation (Braille khmer ou la langue des signes cambodgienne). En plus des sujets communs au programme officiel, les élèves bénéficient de cours les aidant à composer avec leur handicap (orientation et mobilité, orthophonie...). Pour ceux qui ne peuvent rejoindre les bancs des écoles spécialisées, Krousar Thmey met en place des aménagements particuliers en écoles publiques (voir ci-contre).

TRANSFERT AUX AUTORITÉS CAMBODGIENNES

Les 5 écoles spécialisées de Krousar Thmey seront transférées aux autorités locales d'ici 2020. Une étape décisive a été franchie en 2017 avec la création officielle par sous-décret de l'Institut National de l'Éducation Spécialisée (INES) qui sera responsable de la formation des enseignants spécialisés opérant dans les 5 écoles. La gestion de ces dernières sera assumée de manière décentralisée par le Ministère, selon le système en vigueur pour toutes les écoles publiques. Les activités de sensibilisation et plaidoyer restent pour le moment sous la responsabilité de Krousar Thmey.

EN 2017

Création officielle de l'INES
Atelier Braille et Comité de langue des signes financés par le MoEYS

VERS 2018

Transfert des 5 écoles à la rentrée de novembre
Préparation du transfert des activités annexes : orientation et plaidoyer

INSCRIPTION EN ÉCOLE PUBLIQUE

Après une période de 3 ans pour les élèves aveugles malvoyants et de 5 ans pour les enfants sourds ou malentendants, tous les élèves de nos écoles sont inscrits à l'école publique, dans des classes dites inclusives qu'ils partagent avec leurs camarades non atteints de handicap. Ils y restent la moitié de la journée, l'autre moitié étant consacrée à des cours supplémentaires dans les structures de la Fondation. Les enseignants de ces classes bénéficient de formations visant à assurer une bonne prise en charge des élèves à besoins éducatifs particuliers dans le contexte public. Un suivi des élèves est assuré par les professeurs et inspecteurs pédagogiques de Krousar Thmey pour s'assurer de leur bonne intégration et progression scolaire.

EN 2017

320 élèves inscrits à l'école publique

ÉDUCATION INCLUSIVE POUR LES ENFANTS MALVOYANTS

OBJECTIF / Permettre aux élèves malvoyants de suivre leur scolarité sur un pied d'égalité au sein du système éducatif public

Initié en 2014, ce projet en collaboration avec *Light for The World* expérimente un système d'éducation totalement inclusive pour élèves malvoyants dans 22 districts, répartis sur 6 provinces du Cambodge. Après avoir identifié les enfants concernés, l'objectif est de faciliter leur intégration au sein des écoles publiques les plus proches de chez eux.

Forte du succès de ce premier volet, la Fondation cherche désormais à s'assurer d'une gestion autonome du système d'éducation inclusive par les autorités locales, en renforçant les compétences des parties prenantes. En parallèle, le projet a été étendu à 5 autres districts dans la province de Kampot, qui servira de « province modèle », mettant ainsi en lumière la possibilité, à terme, de dupliquer ce dispositif à l'échelle du pays.

La collaboration avec *Light for the World* se terminant en 2017, Krousar Thmey est à la recherche de partenaires financiers et techniques pour mener à bien cette deuxième phase du projet.

EN 2017

343 enfants participant aux sessions de dépistage
50 enfants malvoyants identifiés
131 enfants équipés de lunettes
142 enseignants du système public formés
152 enfants en classes inclusives
Taux de passage au niveau supérieur de 96%

VERS 2018

Poursuite des activités de formation des enseignants du système public et de dépistage des enfants

CLASSES INTÉGRÉES

OBJECTIF / Permettre aux enfants sourds ou malentendants ne pouvant rejoindre les écoles spécialisées d'accéder à une éducation de qualité au sein du système public

Dans le cadre de la collaboration entre Krousar Thmey et le ministère de l'Éducation, des classes réservées aux enfants sourds ou malentendants peuvent être ouvertes dans les écoles publiques, dès lors qu'au moins 5 enfants sont identifiés dans une zone de recrutement trop éloignée des écoles spécialisées. Un enseignant du système public est alors affecté à cette nouvelle classe, et la Fondation prend en charge sa formation à l'éducation pour enfants sourds (apprentissage de la langue des signes, pratiques pédagogiques adaptées.).

EN 2017

7 classes intégrées réunissant 60 élèves sourds ou malentendants

FORMATION DES ENSEIGNANTS

OBJECTIFS / Renforcer les compétences des enseignants spécialisés au sein de nos écoles et former les enseignants du système public à l'enseignement aux élèves à besoins éducatifs particuliers en vue du transfert des écoles de Krousar Thmey aux autorités cambodgiennes.

Formation des personnels de Krousar Thmey

Si les équipes de Krousar Thmey ont développé une expertise en éducation spécialisée unique au Cambodge, il leur est nécessaire de perfectionner leurs compétences à travers des sessions de formations régulières. Le programme de formation continue est basé sur les besoins identifiés par les équipes d'encadrement des écoles. En 2017, la formation continue a été renforcée durant les vacances d'été, pendant lesquelles un séminaire de formation regroupant enseignants, formateurs et directeurs a été organisé.

EN 2017

157 professeurs de Krousar Thmey formés ou renforcés

1 curriculum publié

8 personnels du Ministère formés en été

42 formateurs du MoEYS formés à l'éducation inclusive

VERS 2018

Krousar Thmey partenaire technique pour la publication de 2 curricula sur l'éducation spécialisée

2017 a vu la publication du premier curriculum sur l'éducation inclusive, et l'organisation de 2 sessions de formations de formateurs à un public désigné, mêlant des formateurs du ministère de l'Éducation à ceux de Krousar Thmey. Les 2 autres curricula seront publiés vers la fin de l'année 2018.

ACCES AU SPORT

OBJECTIF / Améliorer les opportunités de participation à la société au travers de l'accès au sport pour les enfants et les jeunes atteints de cécité ou de surdité.

EN 2017

433 enfants ont bénéficié de cours de sport

2 professeurs de sports recrutés et formés

4 événements sportifs avec **+600** participants

VERS 2018

Mise à l'échelle : extension du projet à toutes les écoles de Krousar Thmey

Participation aux événements inclusifs de nos partenaires

de sensibiliser le public à la question du handicap. Le soutien de l'UNICEF ayant pris fin en 2017, le projet est en recherche de financement pour maintenir les cours initiés dans les 2 écoles pilotes, puis les étendre à l'ensemble des structures éducatives de Krousar Thmey.

Formation des enseignants du système éducatif public

La fondation a mis en œuvre un plan de formation à l'éducation inclusive et spécialisée à destination des personnels gouvernementaux, en partenariat avec l'UNICEF.

Celui-ci comprend la création de 3 curricula nationaux, qui serviront de référentiel pour la formation initiale et continue des enseignants :

- 1 curriculum sur l'éducation inclusive pour les élèves enseignants (un module de 28 heures)
- 1 curriculum sur l'éducation pour enfants sourds ou malentendants à destination des enseignants nouvellement diplômés ou déjà en poste (10 modules de 45 heures chacun)
- 1 curriculum sur l'éducation pour enfants aveugles ou malvoyants à destination des enseignants nouvellement diplômés ou déjà en poste (10 modules de 45 heures chacun)

L'éducation physique et sportive fait depuis 2011 partie du curriculum national approuvé par le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports.

Sous l'égide du Fond de Développement pour l'Inclusion du Handicap au Cambodge de l'UNICEF (CDIDF) et à travers le financement de l'agence pour le développement Australian Aid, Krousar Thmey met en œuvre depuis 2015 des cours de sport (rugby, cécifoot, handball, basketball et athlétisme) au sein des écoles de Phnom Penh Thmey et Kampong Cham.

Les enfants bénéficiant de ces cours participent également à des rencontres sportives dites inclusives, qui leur permettent d'interagir avec leurs pairs et de se sociabiliser. Chaque événement est aussi une occasion

DÉVELOPPEMENT DE LA LANGUE DES SIGNES CAMBODGIENNE

OBJECTIF / Documenter, formaliser et diffuser la langue des signes cambodgienne pour faciliter l'accès à l'enseignement et l'intégration des personnes sourdes ou malentendantes au Cambodge.

Cette tâche a été confiée à un Comité de Langue des Signes, créé en 2013, composé de personnes entendant et malentendantes recrutées dans les rangs de Krousar Thmey et de notre partenaire *Deaf Development Programme*.

2017 a vu le montage de deux projets destinés à approfondir et développer la langue des signes cambodgienne. Le premier vise à soutenir sa formalisation, via le renforcement des capacités des membres du comité, la recherche-action puis la diffusion de pratiques et manuels pédagogiques adaptés pour son enseignement et la création d'outils numériques destinés à faciliter sa diffusion.

Le second a pour objectif de faciliter et encourager la diffusion de la langue des signes établie par le comité, en s'adressant à l'entourage des enfants atteints de handicap auditif (famille et proches, camarades de classes et corps enseignant) via la production de supports accessibles à tous, pour une meilleure intégration des enfants au sein de leur communauté.

Les activités liées à ces projets commenceront au début de l'année 2018.

VERS 2018

2 projets pour formaliser, renforcer et diffuser une langue des signes cambodgienne ancrée dans la culture locale

“ TÉMOIGNAGE / HOB Engchoug, membre du Comité de Langue des Signes depuis 2013



“Tout commence par rechercher les signes actuellement en circulation ou en créer de nouveaux. C'est un vrai travail d'équipe ; pour décider si un signe est approprié ou non, il nous faut d'abord comprendre le concept que nous cherchons à exprimer. Pour cela, nos collègues « entendants » nous sont d'un grand secours. À partir de leurs explications, nous créons le signe le plus approprié, qui sera facilement compréhensible par tous.

C'est plus difficile qu'il n'y paraît ! S'il est facile de décrire un objet, cela devient plus complexe pour des notions abstraites, comme les sentiments par exemple. Heureusement, la force du Comité repose sur la bonne compréhension que nous avons les uns des autres, et croyez-moi, les discussions peuvent être passionnées ! Il nous arrive également d'avoir recours à l'Internet pour mieux nous comprendre.

La communauté sourde du Cambodge fait face à plusieurs défis : le premier d'entre eux, ce sont les difficultés de communication, dues à une connaissance inégale de la langue des signes. Encore peu de personnes y ont accès, et celle-ci n'étant pas formalisée, cela conduit à de nombreuses incompréhensions. C'est en cela que le travail du Comité est essentiel.

L'autre problématique majeure est la difficulté à enseigner aux personnes sourdes ou malentendantes. Cela demande d'utiliser d'autres canaux de communication, comme les images ou l'écriture. Les nouvelles technologies sont une formidable chance : elles peuvent être d'une grande aide pour communiquer. Divers projets sont en cours, comme la création d'un dictionnaire spécialisé, accessible sur ordinateur ou smartphone. Grâce à cela, les personnes sourdes ne seront plus aussi isolées, et la qualité de leurs relations avec les autres comme celle de l'éducation qu'on leur propose en seront grandement améliorées.”

SENSIBILISATION ET PLAIDOYER

OBJECTIF / Sensibiliser la société cambodgienne à la question du handicap, promouvoir l'accès à l'éducation et à l'emploi pour les jeunes atteints de handicap visuel ou auditif et ainsi faciliter leur intégration.

EN 2017

4 expositions organisées dans 4 universités réunissant plus de **1700** participants
 1 spot TV et 1 spot radio diffusés sur 3 chaînes nationales et 7 stations de radio nationales et locales
 10 spectacles de sensibilisation réunissant plus de **4 000** spectateurs
 44 enfants identifiés
 1 nouvelle classe intégrée scolarisant 7 enfants sourds dans la province de Prey Veng

VERS 2018

1 campagne de sensibilisation dans 2 nouvelles provinces
Amélioration du système de référencement des enfants identifiés
Suivi renforcé des enseignants du système public

Du fait de la croyance selon laquelle tout handicap, physique ou mental, résulte d'un mauvais karma, dû à de mauvaises actions effectuées dans une vie antérieure, les enfants en situation de handicap sont le plus souvent mis de côté et rejetés, délaissés sans éducation. C'est pourquoi Krousar Thmey se mobilise fortement pour changer les mentalités à travers des actions de sensibilisation.

Conférences dans les universités : étudiants et personnels de l'université ont la possibilité de s'initier au braille cambodgien et à la langue des signes cambodgienne. L'objectif est d'une part, rendre les étudiants acteurs de leur intégration, et d'autre part, d'obtenir le soutien des universités pour en faciliter l'accès aux étudiants en situation de handicap.

Campagne de sensibilisation : chaque été, un groupe de jeunes de Krousar Thmey va à la rencontre des villageois dans des provinces isolées (Kratie et Prey Veng en 2017) afin de promouvoir l'accès à l'éducation. Pendant la journée, les jeunes distribuent des documents d'information sur les programmes de Krousar Thmey. Nouveauté en 2017, certains des participants se sont joints aux lectures publiques et ateliers de sensibilisation organisés par le SIPAR, partenaire de la campagne. Le soir, les jeunes donnent un spectacle mêlant des performances de danse et musique traditionnelles à des saynètes ou jeux interactifs avec le public.

La campagne est aussi l'occasion d'identifier des enfants en situation de handicap qui n'ont pas encore accès à l'éducation et de les référer aux structures adaptées (écoles de Krousar Thmey ou classes intégrées dans les écoles publiques).

Pour l'année à venir, Krousar Thmey souhaite accentuer ses efforts en termes de suivi des enfants identifiés, en soutenant plus avant les familles dans les processus d'inscription, et les professeurs des écoles publiques accueillant de nouveaux enfants.

Campagnes médiatiques : grâce au soutien de l'UNICEF, la fondation a produit un spot télévisuel et un spot radio qui sont diffusés à large échelle avant la rentrée scolaire, afin d'encourager les parents d'enfants atteints de handicap à les scolariser dans les structures adaptées.



“ TÉMOIGNAGE / SOEURM Kimsing, 14 ans, étudiant malvoyant en grade 8 (équivalent de la classe de 4^e) à l'école de Battambang

J'ai commencé à perdre la vue à l'âge de 10 ans. A cette époque, j'étudiais à l'école publique. Après plusieurs consultations à l'hôpital, il est apparu que ma vue allait se détériorer en quelques mois seulement. Bientôt, il ne m'était plus possible de suivre les cours normalement, sans l'aide d'appareils adaptés. Un des professeurs de Krousar Thmey a alors rencontré mes parents, et leur a recommandé de m'inscrire dans une école spécialisée.



En 2014, quand j'ai rejoint l'école de Krousar Thmey, j'étais un peu effrayé, car cela représentait pour moi un sacré défi : j'allais devoir m'adapter à un nouvel environnement, utiliser de nouveaux matériels d'apprentissage inconnus... Mon village me manquait beaucoup au début. Mais ce sentiment s'est vite évanoui quand j'ai rencontré de nouveaux amis. En effet, avant de rejoindre Krousar Thmey, je n'avais jamais rencontré d'autres enfants aveugles ou malvoyants comme moi. J'apprécie particulièrement les cours supplémentaires d'informatique, anglais et musique, qui ne sont pas enseignés à l'école publique. J'aime aussi jouer au football.

Depuis 3 ans, je retourne à mi-temps à l'école publique. Chaque jour, je vais et reviens de l'école avec 3 autres élèves malvoyants de Krousar Thmey. Là-bas, je préfère les mathématiques et le Khmer. Je partage de très bons moments avec mes camarades de classe : ils sont très attentifs et amicaux envers moi. Je suis ravi

d'avoir autant de personnes à mes côtés : avec plus de 30 élèves dans ma classe je ne manque pas d'amis ! Mais il est aussi plus difficile pour moi de suivre les cours, car mon professeur a moins de temps à me consacrer que les enseignants de Krousar Thmey. Cependant, il prend tout de même le temps de me lire ce qui est écrit au tableau, car ma vue n'est pas suffisante pour que je puisse le faire seul. Lorsque je souhaite lire par moi-même, je dois utiliser une loupe. Je sens que je progresse, bien plus que dans mes anciens souvenirs de l'école publique, où j'étais complètement perdu ! Je ne sais pas encore vraiment ce que je veux faire plus tard, mais je compte bien étudier à l'université. ”

STRATÉGIE

Les efforts des équipes du programme d'éducation de Krousar Thmey sont concentrés sur le transfert des écoles, qui seront sous responsabilité gouvernementale dès la rentrée de novembre 2018. Cependant, Krousar Thmey continuera à être un partenaire technique de premier plan en matière de formation, responsabilité confiée à l'Institut National de l'Éducation Spécialisée (INES). La nomination des personnels clés du programme d'éducation de Krousar Thmey aux postes de direction de l'INES répond à la nécessité de pérenniser l'action conduite par la Fondation ces 25 dernières années.

Au-delà du transfert, Krousar Thmey est toujours impliquée dans de multiples projets visant à identifier et référer les enfants en situation de handicap visuel et auditifs vers les structures adaptées, et à développer et diffuser les outils nécessaires à leur bonne intégration. Des discussions vont également se poursuivre avec les autorités éducatives pour s'assurer que l'aide financière accordée aux familles les plus pauvres soit maintenue. En effet, le transport, la nourriture et le logement sont aujourd'hui pris en charge par Krousar Thmey, ce qui n'est malheureusement pas encore le cas dans les établissements scolaires publics.





PROTECTION DE L'ENFANCE

Victimes d'abandon, de la pauvreté, de trafics ou d'une situation familiale difficile, les enfants des rues et les orphelins constituent une population vulnérable, non scolarisée, souvent traumatisée et en marge de la société. Ce programme vise à mettre à leur disposition les conditions nécessaires pour envisager un meilleur avenir. Dans cette optique, la priorité de Krousar Thmey est la réintégration dans le cercle familial. Depuis 2015, nous avons perfectionné notre système d'évaluation des situations familiales des enfants et ainsi un plus grand nombre d'entre eux ont été réintégrés dans leur famille. Cette démarche a conduit à la fermeture de 2 établissements : le centre d'accueil temporaire de Psar Depot à Phnom Penh, et la maison familiale de Kampong Cham 2.

EN 2017

- 393 maraudes (jours et nuits)
- 945 enfants identifiés
- 133 enfants pris en charge dans les 2 centres d'accueil temporaire
- 3 campagnes de sensibilisation menées auprès de 42 familles

IDENTIFICATION

Les travailleurs sociaux de Krousar Thmey effectuent des maraudes dans les zones à risque afin d'identifier les enfants vivant dans la rue ou en situation de forte précarité. Plusieurs rencontres sont souvent nécessaires pour les convaincre de rejoindre le centre d'accueil temporaire le plus proche. Un travail en étroite collaboration avec les autorités locales est nécessaire pour le repérage de ces enfants puis la régularisation de la situation.

RÉINTÉGRATION FAMILIALE

Conformément aux directives du ministère des Affaires Sociales, la réintégration des enfants dans le giron familial, lorsqu'elle est possible, est toujours privilégiée. À toutes les étapes de leur prise en charge, la situation familiale des enfants est donc suivie et évaluée. Même après avoir rejoint leurs familles, les enfants continuent d'être soutenus et suivis par Krousar Thmey : une aide financière et matérielle est apportée à la famille, à la condition sine qua non que l'enfant soit scolarisé. En cas de détérioration de leur situation, les enfants peuvent être à nouveau accueillis en centre de protection, jusqu'à amélioration des conditions de vie de la famille.

EN 2017

- 92 enfants réintégrés
- 267 enfants suivis comme cas extérieurs (sur l'ensemble de l'année)
- Amélioration du parcours de réintégration conformément aux directives ministérielles

STRUCTURES D'ACCUEIL

Après leur passage en centre d'accueil temporaire, s'ils n'ont pu être réintégrés dans leurs familles, les enfants sont accueillis dans deux types de structures en fonction de leur profil : les centres de protection pour les plus de 12 ans, ou les maisons familiales, réservés aux plus jeunes (- 12 ans). Dans ces structures, les enfants sont systématiquement inscrits à l'école publique. Ils bénéficient alors d'un environnement stable, en accord avec le style de vie cambodgien. Le lien avec les familles est maintenu grâce à des visites régulières lors des célébrations khmères, préparant ainsi une future réintégration si elle est jugée sans risque.

EN 2017

- 135 enfants pris en charge sur l'ensemble de l'année
- 77 enfants dans les 2 centres de protection
- 58 enfants dans les maisons familiales

SYSTÈME DE PRISE EN CHARGE DE KROUSAR THMEY

Identification des enfants par les travailleurs sociaux

Prise en charge des enfants en centre d'accueil temporaire
3 à 6 mois

Éducation non formelle, sensibilisation aux règles d'hygiène et aux dangers de la vie dans la rue, soutien psychologique

Évaluation de leur situation familiale quand elle est possible

OU

OU

Réintégration dans la famille dès qu'elle est possible, en concertation avec l'enfant, sa famille et les autorités locales

Soutien en tant que "cas extérieurs":

- soutien financier de 10\$ par mois pour l'achat des fournitures scolaires
- inscription à l'école publique
- évaluation de la situation de la famille

Prise en charge des enfants en centre de protection (+12 ans)

Inscription à l'école publique, suivi psychologique, mode de vie cambodgien

Évaluation de leur situation familiale

Prise en charge des enfants en maison familiale (-12 ans)

Accueil par un couple de parents cambodgiens formés par Krousar Thmey, Inscription à l'école publique, suivi psychologique, mode de vie cambodgien

Évaluation de leur situation familiale

PROJET "SAFE MIGRATION"

OBJECTIF / Assurer des conditions de retour décentes et un accompagnement vers la réintégration pour les familles déportées ou rapatriées de Thaïlande, suite à leur émigration illégale.

EN 2017

63 992 personnes déportées ou rapatriées, dont **4 101** jeunes et **6 376** enfants **486** enfants ont été interviewés

Services fournis par Krousar Thmey

72 enfants et leurs familles ont reçu de la nourriture
44 enfants ont été réintégrés dans leur famille au Cambodge
23 familles ont bénéficiés de conseils et de formations
4 enfants ont été transférés en hôpital ou centre de soins

VERS 2018

Continuité du projet auprès de nos partenaires

L'alliance ChildSafe est un partenariat mondial de près de 50 organisations aux visions similaires, engagées à améliorer le bien-être des enfants en utilisant des approches durables et fondées sur les droits. A Poïpet, ville située à la frontière thaïlandaise, zone de nombreux trafics de marchandises et d'êtres humains, l'Alliance a ouvert en 2016 un centre d'accueil ChildSafe (CS DIC). Il est géré par l'ONG Damnok Toek, qui travaille en étroite collaboration avec l'organisation thaïlandaise Peuan Peuan et Krousar Thmey.

Le CS DIC vise en premier lieu à assurer la protection et la sécurité des migrants rapatriés à leur retour dans leur pays d'origine. Ils cherchent également à offrir des options de réintégration durables aux migrants expulsés et rapatriés afin qu'ils ne soient plus contraints d'émigrer à la recherche d'un emploi, mais qu'ils puissent vivre décemment dans leur propre pays grâce aux options offertes par les ONG membres de l'Alliance.

Au centre, un large éventail d'activités quotidiennes est proposé, incluant du conseil aux enfants et à leurs familles, l'éducation aux migrations (informations sur les pratiques de migration sûres), l'orientation vers des organisations spécifiques fournissant des services particuliers si nécessaire et la réintégration des enfants et des jeunes migrants.

ACTIVITÉS GÉNÉRATRICES DE REVENUS

OBJECTIF / Favoriser l'autonomisation des familles en les accompagnant vers une stabilité financière durable

EN 2017

9 familles ont pris part au projet
6 d'entre elles ont vu leur situation se stabiliser
3 d'entre elles ont stoppé leur activité au cours de l'année

VERS 2018

Soutien de **3** nouvelles familles en plus des familles déjà aidées, qui continueront à profiter de ce programme

Lancé en 2016, ce projet vise à aider les parents à démarrer une micro-activité commerciale pour leur assurer un revenu régulier. Parmi les enfants suivis en cas extérieurs, les équipes du centre de Poïpet ont sélectionné 9 familles dont la situation économique, trop instable, ne leur permet pas de répondre à l'ensemble des besoins de leurs enfants.

Les parents ont alors reçu une somme substantielle pour démarrer leur activité, ainsi que des formations en gestion de PME, étude de marché, gestion budgétaire et épargne. Toujours suivies mensuellement par les travailleurs sociaux de KT, les familles voient leur niveau de revenu augmenter, limitant ainsi le risque de migration en Thaïlande ou de travail forcé pour les enfants. Ces derniers sont d'ailleurs scolarisés, et les équipes de Krousar Thmey veillent à leur assiduité.

TÉMOIGNAGE / KE Tola, 16 ans, accueillie dans la maison familiale de Kampong Cham 1

J'ai deux sœurs et un frère, tous plus jeunes que moi. Mes parents ont décidé de partir travailler en Thaïlande alors que nous étions très jeunes, car leurs moyens étaient très limités. Ils nous ont alors confiés à notre tante, âgée de 26 ans. Lorsque cette dernière s'est mariée, elle est partie vivre dans sa nouvelle belle-famille ; mais pas question d'amener avec elle les 4 enfants de sa sœur... J'ai alors été confiée à une autre association de protection de l'enfance, ce qui m'a permis de commencer à aller à l'école. Puis en 2014 je suis arrivée au centre d'accueil temporaire de Psar Depot à Phnom Penh, avant d'être transférée dans la maison familiale de Kampong Cham 2.

Dans la maison, ma vie s'est stabilisée. Maintenant, je vais vraiment à l'école comme tous les autres enfants. Mes matières préférées y sont le khmer, l'histoire et les matières scientifiques. Je suis en plus des cours privés en anglais et en sciences physiques pour améliorer mon niveau. Lors de la fermeture de la maison à la fin de l'année 2017, j'ai rejoint la maison voisine de Kampong Cham 1. Loin d'être une contrainte, ce déménagement m'a permis de retrouver ma meilleure amie Sreyleap, rencontrée à l'époque au centre de Psar Depot, qui est également une pensionnaire de cette maison.

Nous jouons souvent au badminton avec Sreyleap ; même si je ne suis pas une très bonne joueuse, je passe toujours un bon moment. Une autre de mes passions est la couture : je réalise moi-même des robes pour mes poupées. Je suis toujours très occupée, mais pour être honnête, une bonne grasse matinée reste un de mes petits plaisirs !

Plus tard, j'aimerais étudier à l'université, car je souhaite trouver un bon travail. À vrai dire, je ne sais pas encore très bien ce que je veux faire, j'ai plusieurs envies : la première est de travailler dans le domaine de l'éducation – pas comme professeur, plutôt dans l'administration – et la seconde est de me lancer dans l'entrepreneuriat et fonder mon entreprise d'import-export, ou ma propre banque. Pour cela, j'espère pouvoir encore bénéficier du soutien de Krousar Thmey car sinon je devrais travailler tôt pour gagner ma vie, et il sera dur de poursuivre mes études...

Ma tante passe parfois me voir à la maison, à la demande de ma mère. Elle-même ne vient jamais car aujourd'hui encore, elle travaille toujours en Thaïlande. Je n'ai pas de nouvelles de mon papa non plus. Mais Sitha, la maman de la maison familiale, est très gentille avec moi et m'aide pour mes devoirs. Je suis très heureuse de vivre ici.



STRATÉGIE

Le programme de protection de l'enfance fut initialement la première activité de Krousar Thmey, lors de sa fondation dans les camps de réfugiés. À la suite du transfert des écoles, le programme de protection de l'enfance redeviendra un programme de premier plan pour la Fondation. A la demande du ministère des Affaires Sociales, soucieux de limiter les abus, la réintégration des enfants est une priorité, et leur orientation

en structure de protection un dernier recours. L'expertise acquise par Krousar Thmey en matière d'identification des enfants, d'évaluation des familles, de prise en charge en centre de protection ou au sein des familles en fait un acteur clé du secteur.

En parallèle, face à la diminution du nombre de structures, l'association met en oeuvre ses compétences dans de nouveaux champs d'action, comme le projet d'accompagnement au rapatriement à Poïpet.





DÉVELOPPEMENT ARTISTIQUE ET CULTUREL

Dès ses débuts dans les camps de réfugiés, Krousar Thmey a initié des cours d'art pour les enfants : la musique, les danses traditionnelles et le théâtre d'ombres devaient continuer à vivre au-delà de leurs derniers vieux maîtres. Aujourd'hui, le programme se décline en deux volets : une école d'arts et culture khmers ouverte toute l'année, et des enseignements dans les structures de la Fondation pour tous les enfants pris en charge. En 2017, Krousar Thmey a réaffirmé sa position d'acteur de premier plan sur la scène culturelle cambodgienne, en renforçant sa politique de partenariat avec les autorités et les autres organisations compétentes du secteur.

EN 2017

1259 élèves sur l'année scolaire 2016 -2017

98 élèves temporaires lors des classes d'été

22 élèves dans la troupe permanente

L'ÉCOLE D'ARTS ET CULTURE KHMERS

OBJECTIF : Proposer un lieu ouvert à tous dédié à l'apprentissage des arts traditionnels cambodgiens afin de faire vivre cette culture millénaire.

Ouverte en 1996, l'école de Serey Sophon propose chaque année des cours de peinture, musique, danse et sculpture traditionnelles aux élèves de deux collèges publics voisins. Les résultats qu'ils obtiennent sont comptabilisés dans leur moyenne finale. Certains de ces élèves forment la troupe permanente de l'école, qui se produit régulièrement lors de compétitions nationales ou internationales et qui participent à de nombreuses actions de sensibilisation dans la région. Pendant les congés scolaires, l'école ouvre gratuitement ses portes à toute personne intéressée par le programme.

ÉDUCATION CULTURELLE ET ARTISTIQUE DANS LE SYSTÈME PUBLIC

OBJECTIF / Formaliser un modèle d'éducation aux arts et à la culture traditionnels, à intégrer à terme dans le curriculum national défini par le ministère de l'Éducation.

En janvier 2017, notre partenaire *Cambodian Living Arts* a signé un accord avec le ministère de l'Éducation, de la Jeunesse et des Sports (MoEYS), le ministère de la Culture et des Beaux-Arts et l'UNESCO Cambodge pour mettre en œuvre un projet pilote visant à formaliser un modèle d'éducation artistique inspiré des pratiques déjà existantes dans le pays.

Il contient deux volets principaux : d'une part, un travail de plaidoyer, via une participation aux réformes politiques en matière d'éducation artistique et culturelle, d'autre part une application pratique via l'évaluation de centres culturels et une première mise en œuvre du modèle test.

L'école des arts et de la culture khmers de Krousar Thmey à Serey Sophon est considérée comme l'un des meilleurs modèles au Cambodge en matière de d'éducation culturelle et artistique. C'est donc naturellement qu'en juin 2017, Krousar Thmey a rejoint le projet, associant l'école à 5 autres établissements identifiés pour leur expertise en matière d'éducation artistique. L'objectif est de renforcer les relations de l'école avec les partenaires du réseau, en matière de collaboration artistique, d'échange de pratiques et de recherche de fonds.

En effet, l'accord de partenariat signé à cette occasion pose les bases d'une collaboration financière entre la fondation et *Cambodian Living Arts*, qui a ainsi participé à hauteur de 10% du budget de fonctionnement de la structure en 2017.

Ce travail de définition d'un modèle formalisé et adapté au territoire vise à long terme à l'intégration de l'éducation artistique au sein du curriculum national d'éducation.



COURS DE MUSIQUE ET DANSE POUR LES ENFANTS DES STRUCTURES DE KROUSAR THMEY

OBJECTIF / Utiliser les arts comme thérapie pour développer la créativité et la confiance en soi des enfants.

Dans l'ensemble des structures, écoles ou centres de protection, les enfants pris en charge par Krousar Thmey bénéficient de cours de danse et musique et ce dès leur plus jeune âge. Pour eux, l'art représente une formidable thérapie, un moyen d'expression leur donnant une chance de développer leur créativité et leur confiance en soi. Au sein des écoles, des espaces de répétition sont disponibles pendant et en dehors des cours. Les enfants des centres et maisons familiales bénéficient de cours réguliers, dispensés dans les structures par des professeurs spécialisés, à raison d'une à deux heures par semaine.

EN 2017

361 enfants bénéficiant de cours d'art dans les structures d'éducation et de protection

STRATÉGIE

Dans une optique de pérennisation de ses activités, Krousar Thmey travaille actuellement au transfert de son programme d'art à son partenaire Cambodian Living Arts d'ici 2025 dans le cadre du programme « Education aux arts et à la culture ». L'objectif est de formaliser les pratiques pédagogiques liées à l'enseignement artistique avant de les introduire dans le cursus national. Les cours d'arts dispensés dans les structures de Krousar Thmey seront maintenus, soit en tant que composante du curriculum national au sein des écoles spécialisées administrées par le ministère de l'Éducation, soit comme activités annexes dans les centres de protection et maisons familiales de l'association sous la responsabilité du programme de Protection de l'enfance.



ORIENTATION UNIVERSITAIRE ET PROFESSIONNELLE

Depuis 2011, la fondation cambodgienne assure le suivi des jeunes des programmes d'Education et Protection de l'enfance et les accompagne dans leurs démarches d'accès à l'enseignement supérieur, à la formation professionnelle ou à l'emploi. Au cours des années, les équipes de Krousar Thmey ont pu affiner l'offre de soutien proposée aux étudiants en cherchant à ouvrir l'accès des jeunes en situation de handicap à toujours plus de filières universitaires et professionnelles.

ORIENTATION UNIVERSITAIRE

Krousar Thmey effectue un suivi personnalisé des jeunes lycéens en fin de cursus afin de faciliter l'orientation de ceux qui souhaitent poursuivre leurs études. Les jeunes reçoivent des informations complètes sur l'enseignement supérieur, leur permettant de choisir le sujet et l'établissement adaptés à leurs capacités et à leurs souhaits. En parallèle, les équipes du programme travaillent à développer des relations de collaboration avec toujours plus d'universités, afin d'en faciliter l'accès via l'octroi de bourses, le développement et la diffusion de ressources adaptées. Pour répondre aux besoins des étudiants, Krousar Thmey a procédé en 2017 à l'installation d'un nouveau centre de ressources dans une université partenaire de Battambang. Il ouvrira officiellement ses portes début 2018. Autre progrès, de plus en plus d'universités accueillent des jeunes issus de Krousar Thmey, notamment en situation de handicap. Cette année, une nouvelle section en Droit Administratif s'est ouverte aux étudiants aveugles ou sourds.

EN 2017

54 étudiants de Krousar Thmey à l'Université
15 universités accueillent des étudiants en situation de handicap, dont 40 étudiants aveugles ou malvoyants, 8 étudiants sourds et 6 étudiants issus du programme de protection
Accès à de nouvelles filières : Droit administratif
Préparation à la mise en œuvre d'un centre de ressources universitaires à Battambang

VERS 2018

Ouverture officielle du centre de ressources universitaires de Battambang
Installation d'un second centre dans la commune de Kampong Cham

FORMATION PROFESSIONNELLE

Pour ceux qui ne souhaitent pas poursuivre leurs études à l'université, Krousar Thmey sélectionne des formations professionnelles de qualité. Elle fournit également les supports techniques nécessaires aux centres de formation où sont intégrés des étudiants sourds ou aveugles pour leur assurer un apprentissage de qualité. Afin d'ouvrir le champ des possibles pour les étudiants atteints de handicap, le service d'orientation recherche sans cesse de nouveaux partenariats avec les centres de formations ou acteurs du secteur privé.

EN 2017

13 étudiants de Krousar Thmey en formation professionnelle dont 1 étudiant aveugle et 12 étudiants issus du programme de protection
17 établissements accueillent des apprentis en situation de handicap dont 14 ONG partenaires
6 secteurs de formation sont disponibles pour nos étudiants

EN 2017

101 jeunes en situation d'emploi dont 16 jeunes aveugles ou malvoyants, 79 jeunes sourds ou malentendants et 6 jeunes issus du programme de protection de l'enfance
+ 4 partenaires du secteur privé nous ont rejoint

ACCOMPAGNEMENT VERS L'EMPLOI

Les étudiants bénéficient d'un accompagnement individuel en fonction de leurs besoins (recherche d'emploi ou démarche entrepreneuriale), via des formations ou des visites d'entreprises. Un soutien est également apporté aux employeurs partenaires, via des formations destinées à faciliter l'intégration des salariés en situation de handicap. Afin d'ouvrir plus largement le marché du travail, le département d'orientation s'attache à diversifier les secteurs d'activités accessibles à ces jeunes. En 2017, de nouveaux partenaires dans le domaine de la restauration nous ont rejoint à Phnom Penh et Siem Reap.

TÉMOIGNAGE / SOEUR Sophea, 18 ans, étudiant en management

Je bénéficie du soutien de Krousar Thmey depuis dix ans maintenant. J'ai connu des débuts difficiles à l'école publique mais je me suis accroché, ce qui m'a permis de finalement passer mon diplôme national avec succès dans les matières scientifiques (mathématiques, physique, chimie et biologie), l'histoire, la littérature khmère et l'anglais. Je suis très fier d'avoir réussi ces examens et d'avoir pu gérer mon stress. Désormais, j'étudie à l'Université Internationale de Management de Phnom Penh et je travaille à temps partiel comme serveur dans un restaurant japonais. Je suis les cours de 10h30 à 13h30 et travaille de 14h à 23h. Krousar Thmey a été d'une grande aide pour moi, tout au long de ces 10 années. Je ne sais pas si j'aurais pu m'en sortir sans le soutien que m'ont apporté les équipes de Krousar Thmey dans les centres, puis lors de mon inscription à l'université et de ma candidature pour l'obtention d'une bourse. Je souhaite désormais finir ma licence en management puis reprendre une formation dans l'agriculture afin de lancer ma propre exploitation



STRATÉGIE

Le manque de ressources disponibles pour les étudiants en situation de handicap est un frein majeur à leur accès aux études supérieures et à l'emploi. L'installation du centre de ressources universitaires de Battambang marque un réel effort dans l'engagement des universités ; il reste cependant beaucoup à faire pour soutenir les étudiants toujours plus nombreux, qui accèdent à des filières toujours plus diversifiées. Dans cette optique, un centre de ressources supplémentaire devrait ouvrir à Kampong Cham en 2018. Si la communauté sourde profite peu à peu de l'ouverture du secteur privé à la question du handicap, la formation et l'employabilité des jeunes aveugles et malvoyants est un autre défi à relever pour le département d'orientation. Les activités de ce programme sont vouées à être transférées en même temps que l'ensemble du programme d'éducation. Elles seront cependant maintenues pour les enfants pris en charge dans les structures du programme de protection de l'enfance.



HYGIÈNE ET SANTÉ

Les conditions de vie difficiles, le manque d'hygiène et les carences alimentaires rendent les enfants vulnérables et sensibles aux maladies. Afin de réunir les meilleures conditions pour que les enfants, étudiants et jeunes professionnels puissent bénéficier d'une bonne éducation, Krousar Thmey a développé le programme de santé et d'hygiène. Ce dernier repose sur la mise en place de partenariats pour accéder à des compétences spécifiques. Dans cette optique en 2017, la volonté de Krousar Thmey a été de renforcer les relations avec les autorités de santé locales.

EN 2017

103 enfants et personnels de Krousar Thmey ont bénéficié de la campagne de vaccination préventive contre l'hépatite B

VACCINATION

Fort de sa collaboration avec les autorités de santé, Krousar Thmey permet la vaccination gratuite des enfants accueillis dans l'ensemble des structures de l'association (écoles, centres de protection et maisons familiales) pas encore couverts contre : l'hépatite B, la rougeole, les oreillons, la rubéole, la poliomyélite, la diphtérie et le tétanos. Dans le cas où les stocks de vaccins des autorités ne seraient pas suffisants, Krousar Thmey prévoit un fonds permettant de se fournir auprès d'institutions privées.

SOINS

Les référents de santé, les mères des Maisons familiales et les membres du personnel encadrant sont formés à la prise en charge des affections bénignes ainsi qu'aux premiers secours. Ils ont comme consigne de référer la situation aux structures sanitaires locales dès que celle-ci dépasse le champ de leurs compétences. De plus, des consultations de médecine générale sont organisées pendant l'année, réalisées soit par les autorités de santé locales soit par des médecins européens en mission au Cambodge.



EN 2017

3 contrôles médicaux effectués par des médecins cambodgiens dans les structures de Krousar Thmey
1 tournée de consultations de médecine générale par des médecins européens

SUIVI MÉDICAL

EN 2017

24 enfants et 6 personnels ont reçu un traitement contre l'hépatite B
6 enfants et 5 personnels ont vu leur virémie placée sous contrôle

Les équipes du programme de santé portent une attention particulière aux enfants atteints de pathologies lourdes. Par exemple, chaque structure de Krousar Thmey peut compter sur une prise en charge à 100% gratuite de tous les enfants atteints d'hépatite B dans chacun des Centres de santé provinciaux dont elle dépend. Lorsqu'un cas est repéré, la virémie de l'enfant est placée sous contrôle par un hépatologue afin d'observer de près toute évolution potentielle de la maladie et envisager la nécessité éventuelle d'un traitement.

SUIVIS SPÉCIALISÉS

Depuis plus de 20 ans, l'ONG *Enfants Sourds du Cambodge* (ESC) assure le suivi des enfants présentant un handicap auditif au sein des écoles de Krousar Thmey. Leur audition est ainsi évaluée, et des équipements d'aide auditive paramétrés selon leurs besoins leur sont fournis. En parallèle, l'ONG prend également en charge la formation des personnels de Krousar Thmey à l'éducation auditive, indispensable pour développer les capacités auditives et d'oralisation des enfants, ainsi qu'à la mise en place et la réparation des appareils auditifs.

EN 2017

487 appareils adaptés, en échange ou en premier appareillage
83 enfants nouvellement appareillés
Suivi de **142** anciens élèves entrés dans la vie active

Pour les enfants atteints de troubles visuels, Krousar Thmey bénéficie du soutien du *Caritas Takeo Eye Hospital*, qui met à disposition ses personnels ophtalmologistes pour une visite de contrôle par an de tous les enfants concernés.

Enfin, grâce à un partenariat avec *Eye Movement Desensitization and Reprocessing (EMDR) Cambodia*, les enfants accueillis dans les structures de protection de l'enfance bénéficient d'un suivi et d'un soutien psychologique, souvent nécessaire pour les aider à surmonter les traumatismes de leur vie dans la rue.

FORMATION

EN 2017

4 formations proposées aux enfants, personnels de santé et personnels d'encadrement, avec de nouveaux sujets introduits, notamment sur les problématiques d'hygiène et santé féminine

Le Coordinateur du Programme Santé a conduit une formation de deux jours sur le thème de la nutrition à destination de tous les personnels concernés. Les référents de santé ont également été formés aux premiers secours par *Cambodian Red Cross* ainsi qu'à différentes thématiques telles que les symptômes courants, le VIH, les maladies sexuellement transmissibles, la tuberculose, l'hépatite B, la diarrhée, et les premiers soins et secours dans le cadre des formations proposés par *Sanofi Cambodia*. Le *Women Resources*

Center a organisé des ateliers de sensibilisation à l'hygiène et la santé féminine, et au cancer du sein. Enfin, deux Référents de santé ont suivi une formation aux questions relatives à la santé mentale de l'enfant grâce à l'expertise d'*EMDR* ainsi qu'au suivi psychologique de base auprès de *Transcultural Psychosocial Organization (TPO)*.

STRATÉGIE

Afin de limiter la dépendance à des organisations internationales, Krousar Thmey souhaite continuer à inclure les autorités publiques de santé dans le suivi médical des enfants pris en charge dans ses structures. Dans l'optique du transfert de notre programme d'éducation, la Fondation s'attache à faciliter les relations entre ses partenaires actuels et les autorités locales de santé et d'éducation, afin d'assurer une pérennité dans la prise en charge. Les activités seront maintenues dans les écoles jusqu'au transfert total en 2020. Par ailleurs, le programme d'hygiène et santé continuera sa mission dans les structures de protection de l'enfance.



RAPPORT FINANCIER

Financièrement, 2017 a été une année difficile, en déséquilibre par rapport à nos besoins.

Après des années de gestion de fonds relativement fluide, 2017 a été plus mouvementée. Le paiement de fonds promis en 2016 ayant été reporté au second semestre 2017 ou même gelé, nous avons fait face à une importante pénurie de liquidités disponibles pour financer nos activités. En plus du besoin de liquidités, nous avons dû composer avec une nouvelle tendance des bailleurs de fonds : soutenir de nouvelles activités ou des projets spécifiques plutôt que de financer les coûts structurels de nos activités historiques. Les fonds reçus n'étaient pas disponibles pour couvrir nos coûts récurrents tels que les ressources humaines et les dépenses de coordination par exemple. Une analyse financière en milieu d'année montre alors une situation inquiétante qui nous a conduit à prendre des mesures d'urgence et à mettre en place un plan d'action à partir du second semestre.

D'abord, la plupart des dépenses, sauf l'indispensable, ont été gelées ou reportées. La plupart des investissements liés à l'entretien et à la rénovation ont été mis en attente. Pour éviter la faillite, les structures de Krousar Thmey à l'étranger ont été appelées à couvrir la pénurie de liquidités. Les réserves financières qu'elles avaient économisées pour soutenir les opérations au Cambodge ont été ramenées de 10 mois d'activités à moins de 3 mois.

Mais, dans le même temps, pour ne pas mettre en péril l'avenir de Krousar Thmey à moyen et long terme, toutes ses structures et tous ses soutiens ont mis les bouchées doubles pour collecter de nouveaux fonds auprès de donateurs potentiels, solliciter l'aide de partenaires historiques et mobiliser les fonds existants dans l'actif de Krousar Thmey. Les terrains des activités fermées au cours des dernières années ont été mis en vente.

Après des mois inquiétants, nos soutiens ont répondu présents, les ventes de terrains se sont déroulées dans de bonnes conditions et même si nous avons dû arrêter certains projets en 2017, la situation à la fin de l'année a été stabilisée, les réserves étant régénérées à un niveau plus approprié. Les fonds collectés auprès d'organisations et de fondations en 2017 se situent finalement à un niveau comparable à celui de 2016, mettant fin à un exercice 2017 présentant des tendances plus positives pour l'avenir.

RÉPARTITION DES DÉPENSES DE L'ANNÉE 2017 PAR PROGRAMME

Dépenses par programme	2017
	Devise : USD
Éducation pour enfants sourds ou aveugles	1 103 313
Protection de l'enfance	489 341
Développement culturel et artistique	62 216
Orientation universitaire et professionnelle	83 910
Santé et hygiène	80 015
Total emplois (USD)	1 818 796
Total emplois (EUR) *	1 600 540
Total emplois (CHF) **	1 782 420

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.90 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.95

UTILISATION DES FONDS

Dépenses	Notes	2016	2015	Var.
		Devise : USD		
Frais de personnel	(1)	852 549	803 038	6%
Transport	(2)	27 633	30 217	-9%
Nourriture et vêtements		217 127	217 878	0%
Hygiène et santé	(3)	49 370	59 256	-17%
Dépenses scolaires	(4)	73 164	95 920	-24%
Sport, activités culturelles	(5)	26 244	37 206	-29%
Services, fournitures et équipements		78 783	106 498	-26%
Missions de coordination, de suivi et d'évaluation	(6)	26 498	34 321	-23%
Frais de formation	(7)	92 607	73 583	26%
Frais de communication, de collecte et de plaidoyer	(8)	51 599	79 986	-35%
Autres coûts et services	(9)	156 443	15 775	892%
Fête de famille	(10)	-	39 800	-100%
Dotations aux amortissements	(11)	166 779	178 012	-6%
Total emplois (USD)	(12)	1 818 796	1 771 490	+3%
Total emplois (EUR) *		1 600 540	1 594 341	0%
Total emplois (CHF) **		1 782 420	1 682 916	+6%

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.90 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.95

(1) Les ressources humaines ont augmenté de 5% entre 2016 et 2017.

(2) Les frais de transport restent relativement stables par rapport à 2016.

(3) Le nombre de bénéficiaires diagnostiqués avec l'hépatite B est inférieur en 2017 par rapport à 2016 ; des vaccins et du dentifrice ont été offerts par des centres de santé locaux et des entreprises privées.

(4) La diminution par rapport à 2016 est due à l'absence d'achat de papier braille et d'impression de manuels de langue des signes en 2017. Les uniformes scolaires représentent 50% des frais de scolarité.

(5) En 2017, Krousar Thmey propose toujours des activités sportives et culturelles mais la plupart des matériels et équipements ont été achetés en 2016 (costumes, instruments de musique et matériel).

(6) Moins de travaux de construction et de rénovation ont eu lieu en 2017 par rapport à 2016, entraînant une baisse du mobilier et des équipements. Les dépenses Internet ont été réduites en changeant de fournisseur.

(7) Les missions de suivi et d'évaluation sont directement liées aux projets financés par les donateurs. De par leur conception, ces derniers incluaient moins de missions en 2017 qu'en 2016. Par ailleurs, le centre de Psar Depot a été fermé fin juin 2017 réduisant ainsi le nombre de cas extérieurs suivis.

(8) La variation des dépenses de formation en 2017 est principalement due au soutien d'un nouveau donateur, la fondation Philanthropia, pour le financement du renforcement des capacités des enseignants.

(9) Les dépenses régulières de communication et de plaidoyer restent stables entre 2016 et 2017 puisque le total de 2016 incluait les dépenses relatives au 25^e anniversaire de Krousar Thmey (8 208 \$) ainsi que les frais d'une consultance visant à évaluer la stratégie de levée de fonds de Krousar Thmey (17 800USD).

(10) L'augmentation significative des autres coûts et services est due à plusieurs consultations liées à l'élaboration de programmes d'éducation inclusive dans le cadre du projet Starwood-UNICEF (environ 132 000 US \$), associés à des frais bancaires en augmentation et une variation du taux de change défavorable en 2017.

(11) La Fête de famille est un événement interne ayant lieu tous les 2 ans ; la dernière édition datant de 2016, il n'a pas eu lieu en 2017.

(12) Ces dépenses correspondent à la valeur totale de l'amortissement des actifs (bâtiments, véhicules et autres équipements). Ce montant est stable entre 2016 et 2017.

ORIGINES DES FONDS

Ressources de l'organisation	Notes	2017	2016	VAR.
<i>Devise: USD</i>				
Dons reçus directement au Cambodge		559 402	433 839	29%
Dons des organisations et fondations	(1)	331 359	368 926	-10%
Dons des autorités cambodgiennes	(2)	186 150	43 538	328%
Dons institutionnels		-		
Dons privés	(3)	41 893	21 375	96%
Autres revenus		132 132	124 435	6%
Contribution des parents aux frais de nourriture et de transport	(4)	29 463	35 783	-18%
Produits des ventes et représentations culturelles et artistiques	(5)	23 126	36 781	-37%
Produits des cessions d'actifs	(6)	75 364	175	42965%
Gains de change et intérêts bancaires		3 179	3 454	-8%
Fonds récoltés pour l'organisation d'évènements	(7)		48 242	-100%
Produits de consultance	(8)	1 000	-	-
Fonds provenant du réseau international de Krousar Thmey		1 214 000	995 360	22%
Krousar Thmey France	(9)	692 753	409 258	69%
Krousar Thmey Suisse	(10)	442 131	526 003	-16%
Krousar Thmey Singapour	(11)	67 231	37 010	82%
Ny Familj Kambodja (Suède)	(12)	11 885	18 870	-37%
Krousar Thmey Royaume-Uni	(13)		4 219	-100%
Dons en nature		60 507	57 386	5%
Dons de riz		48 576	39 820	22%
Autres dons en nature		11 931	17 566	-32%
Total ressources (USD)		1 966 041	1 611 020	22%
Total ressources (EUR)*		1 769 437	1 449 918	22%
Total ressources (CHF)**		1 867 739	1 530 469	22%

* Taux annuel moyen USD/EUR : 0.90 ** Taux annuel moyen USD/CHF : 0.95

(1) Les dons des organisations et fondations ont légèrement diminué entre 2016 et 2017. Certains projets lancés en 2016 sont arrivés à leur terme en 2017 et aucun nouveau projet significatif n'a été lancé en 2017.

(2) Comprend les fonds pour l'atelier Braille et le comité de langue des signes pour 2016 (87 500 US \$). En 2017, le montant demandé au ministère de l'Éducation s'est élevé à 62 500 dollars, l'investissement pour les matériaux ayant été effectué au cours des années précédentes.

(3) Les dons privés ont presque doublé par rapport à 2016 après la mobilisation des donateurs historiques.

(4) Les parents des élèves contribuent aux frais de nourriture et de transport en fonction de leur capacité financière.

(5) Le centre de protection de Takmao et l'école d'arts n'ont pas organisé autant de spectacles culturels qu'en 2016. Le revenu lié aux activités d'interprétariat en langue des signes a augmenté de 20% en 2017.

Le total 2016 a été exceptionnellement élevé en raison de la vente d'une peinture offerte à Krousar Thmey par un de nos soutien singapourien (d'une valeur de 8 519 US \$).

(6) Krousar Thmey a vendu plusieurs terrains d'activités arrêtées précédemment.

(7) La Fête de famille a lieu tous les deux ans. La dernière s'est produite en 2016.

(8) Krousar Thmey a travaillé comme consultant pour la Fred Hollows Foundation sur le développement de guides en braille et d'enregistrements audio.

(9) Krousar Thmey France a considérablement augmenté son financement pour aider Krousar Thmey Cambodge à surmonter un problème de trésorerie au cours du dernier trimestre de 2017.

(10) Le financement de Krousar Thmey Suisse reste stable par rapport à 2016, le total de 2016 incluant le dernier transfert pour 2015 (97 346 USD).

(11) Les fonds de Krousar Thmey Singapour comprennent les dons provenant des donateurs résidant à Singapour et transférés via la plateforme en ligne de Krousar Thmey France. Ces derniers n'étaient pas inclus en 2016. Le financement de Krousar Thmey Singapour reste stable par rapport à 2016.

(12) Ny Familj (Krousar Thmey Suède) répond aux besoins de la structure en matériaux / équipements et en construction / rénovation.

(13) Krousar Thmey Royaume-Uni a procédé à son transfert pour l'année 2017 en janvier 2018 (11 075 US \$).

BUDGET 2 MILLIONS DE DOLLARS

MOINS DE 4% DE FRAIS ADMINISTRATIFS

29% DE FONDS COLLECTÉS AU CAMBODGE

BILAN

Actif	Notes	31/12/2016	31/12/2015
<i>Devise: USD</i>			
Total Actif immobilisé		1 416 688	1 547 812
Immobilisations corporelles	(1)	1 416 688	1 547 812
Immobilisations incorporelles		-	-
Total Actif circulant		607 842	216 613
Comptes débiteurs	(2)	86 350	9 258
Disponibilités (caisse)		4 810	4 885
Disponibilités (banque)	(3)	516 682	202 470
Total Actif		2 024 530	1 922 031
Passif	Notes	31/12/2017	31/12/2016
<i>Devise: USD</i>			
Fonds associatifs et réserves		1 603 213	1 763 678
Fonds de prévoyance et de santé		164 386	161 217
Comptes créditeurs	(4)	109 690	-
Résultat de l'exercice		147 241	(160 470)
Total Passif		2 024 530	1 764 425

(1) La diminution des immobilisations corporelles entre 2016 et 2017 est attribuable à la cession de terrains et de véhicules.

(2) Le solde à recevoir en 2018 suite à la vente des terrains en 2017 est de 76 800 US \$.

(3) L'augmentation des liquidités en banque en 2017 par rapport à 2016 inclut les sommes versées dans le cadre de l'achat des terrains (109 690 USD). De plus, le transfert exceptionnel de Krousar Thmey France en fin d'année a permis à Krousar Thmey Cambodge de faire face à un problème de trésorerie et a conduit à un résultat final positif.

(4) Les comptes créditeurs correspondent aux sommes versées suite à la vente de terrains. A l'issue du processus, ce montant sera transféré en gain sur cession d'éléments d'actifs.



RÉSEAU INTERNATIONAL

Krousar Thmey bénéficie du soutien de divers organismes à travers le monde. Ces entités internationales contribuent fortement au succès des programmes grâce à leurs opérations de communication et de recherche de fonds.

CAMBODGE



257 employés cambodgiens
4 volontaires
Conseil d'Administration
composé de **11** membres

FRANCE



29 membres
50 bénévoles
1 siège au Conseil
d'Administration au
Cambodge
Recherche de fonds
Recrutement des
volontaires(VSI)
Évènements culturels et
communication

SUISSE



41 membres
8 bénévoles
1 siège au Conseil
d'Administration au
Cambodge
Recherche de fonds
Conférences et
expositions

SINGAPOUR



8 bénévoles
Recherche de fonds
Évènements culturels et
sportifs
Voyages scolaires au
Cambodge

SUÈDE



238 membres
15 bénévoles
Ventes d'artisanat
Participation au
marchés de Noël
"Coffee-and-Cake
party"



RECONNAISSANCES INTERNATIONALES



2015

**B. DUCHÂTEAU-
ARMINJON**
lauréat des
**Trophées des
Français de
l'étranger**,
catégorie
Humanitaire et
social



2015

Phalla NEANG
nommée dans
le **top 10 des
meilleurs
enseignants
du monde** du
Global Teacher
Prize



2015

**86^e meilleure
ONG du
monde** au
classement du
Global Journal



2013

**Premier
Prix pour
l'éducation en
Asie Pacifique**
(Stars
Foundation)



2012

**Prix
Humanitaire**
(World of
Children award)



2010

Prix Wenhui
de l'Innovation
en matière
d'éducation
(UNESCO)



2003

**Prix des droits
de l'Homme**
de la République
Française



2000

**Prix de la
Coopération**
de la République
Française



REMERCIEMENTS

AUTORITÉS PUBLIQUES CAMBODGIENNES

Sa Majesté le Roi NORODOM Sihamoni
 Sa Majesté la Reine Mère NORODOM Monineath Sihanouk
 Le Gouvernement Royal du Cambodge
 M. le Premier ministre Samdech Akka Moha Sena Padei Techo HUN Sen
 Samdech Dr. Bun Rany HUN Sen
 Dr. HUN Maneth
 Le ministère de l'Éducation du Cambodge
 Le ministère des Affaires sociales du Cambodge
 M. le ministre de l'Intérieur SAR Kheng
 M. le ministre de la Défense TEA Banh
 M. le ministre de l'Information KHIEU Kanharith
 CAMCONTROL (Cambodia Import-Export Inspection and Fraud Repression)
 Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge auprès de l'UNESCO
 Son Excellence l'ambassadeur du Cambodge en France

ORGANISATIONS, FONDATIONS & INSTITUTIONS

Ambassade de France à Phnom Penh
 Ambassade de France à Singapour
 Fondation AIR FRANCE
 Fondation AMANJAYA
 Association AMIS DES ENFANTS DU MONDE
 Fondation ANBER
 Fondation BETUDINA
 Fondation J-M BRUNEAU

Fondation ENFANCE ESPOIR
 Fondation philanthropique famille FIRMENICH
 Organisation FRIENDSHIP WITH CAMBODIA HAWAII ROTARY CLUB
 Groupe Humanitaire du Lycée français de Singapour
 Fondation HELIOS TRUST
 INTERNATIONAL COUNCIL FOR EDUCATION OF PEOPLE WITH VISUAL IMPAIRMENT (ICEVI)
 Famille JAVARY-FIALA
 Fonds de dotation LA VALINIERE
 Compagnie théâtrale LES 7 DE LA CITÉ
 Fondation LIGHT FOR THE WORLD
 Fondation LOMBARD ODIER
 OVERBROOK – NIPPON NETWORK ON EDUCATIONAL TECHNOLOGY (ON-NET)
 Paroisse francophone de Singapour
 Fondation PICTET & Cie
 Fondation PHILANTROPIA
 Association PROMESSE ST EGREVE
 Fondation PRO VICTIMIS
 SILOAM
 Fondation STIFTUNG HIRTEN KINDER
 TERRE DES HOMMES Germany
 TERRE DES HOMMES Netherlands
 Fondation UWCSEA
 UNICEF
 Famille VAN THIENEN
 Fondation WAVESTONE

VILLES ET CANTONS

Canton de GENÈVE
 Ville de GENÈVE
 Communes de Jussy, Collonge-Bellerive, Plan-les-Ouates, Vandoeuvres, Meinier, Veyrier, Bernex, Lancy

ENTREPRISES

Groupement AEPK - APTI'PHAR
 AMANJAYA HOTEL
 ANGKOR ARTWORK (Eric STOCKER)
 ARTS PORTERS GALLERY
 ARTISANS D'ANGKOR
 SA ALTHEA
 Hotel BORANN, Siem Reap
 CAMBOLAC
 CDMK
 CENTURY ANGKOR HOTEL, Siem Reap
 CERAMIC KHMER FINE ARTS
 CHILI PEPPER Restaurant, Siem Reap
 CMC CONSULTING SAS
 DEWA GROUP
 DEWHIRST
 DINE IN THE DARK
 EASTERN SUN GROUP
 SA ELAN SPORTIF CHALONNAIS
 EMPIRE ROYAL HOTEL
 FAIVELEY PLASTURGIE
 FAIVELEY TRANSPORT
 INES
 MASKCLIP
 M&V factory
 RADIO FOR BLIND
 REI ANGKOR BOUTIQUE
 SEAGATE TECHNOLOGY INTERNATIONAL
 SENTEURS D'ANGKOR
 SHUKI Japanese Restaurant
 SIAM KUBOTA Corp.
 SOKIMEX
 TEMPLATION ANGKOR BOUTIQUE
 TRUE COFFEE
 PHNOM PENH INTERNATIONAL AIRPORT

PARTENAIRES TECHNIQUES

CAMBODIAN RED CROSS
 CAMBODIAN LIVING ARTS
 DAMNOK TOEK
 DEAF DEVELOPMENT PROGRAM
 Enfants Sourds du Cambodge et M. Jean-Paul BEHARA
 EYE MOVEMENT DESENSITIZATION AND REPROCESSING (EMDR)
 KAMPUCHEA BALOPP
 NATIONAL TECHNICAL INSTITUTE FOR THE DEAF (NTID)
 ONE-2-ONE
 PERKINS INTERNATIONAL
 SANOFI
 SIPAR
 SKATEISTAN
 SLOW LABEL
 TAKEO EYE HOSPITAL (CARITAS)
 TRANSCULTURAL PSYCHOSOCIAL ORGANIZATION
 WOMEN RESOURCE CENTER
 Mme Sylvie BEDAT et M. Pierre-Jean MALE

ÉQUIPES KROUSAR THMEY

Les bénévoles et salariés de Krousar Thmey France, Krousar Thmey Singapour, Krousar Thmey Suisse, Ny Familj Kambodja (Suède), et Krousar Thmey Cambodge.
 Nous souhaitons adresser un remerciement particulier aux équipes de Krousar Thmey Royaume Uni, qui après nous avoir soutenu pendant plus de 20 ans, ont arrêté leur activité en 2017.

ET TOUS LES DONATEURS ET SOUTIENS PRIVÉS





Krousar Thmey Cambodge

145 street 132, Tuk Laâk, Toul Kork
Phnom Penh, PO Box 1393
Tél : +855 (0)23 880 503
communication@krousar-thmey.org

Krousar Thmey Singapour

Laurence Huret
29 Leonie Hill
Horizon Towers West, Apt 13-04
Singapore 239228
Tél : +65 98 506 438
singapore@krousar-thmey.org

Krousar Thmey France

47 rue Greneta
75002 Paris
Tél : 01 40 13 06 30
france@krousar-thmey.org

Ny Familj (Suède)

c/o Ninna Lindblad
Orkestergatan 4
252 71 Raa
Tél : +042 26 17 76
nyfamilj.kambodja@gmail.com
www.nyfamilj.se

Krousar Thmey Suisse

Sylvie Bédât
1 chemin des Tulpiers
1208 Genève
Tél : +41 79 203 70 82
switzerland@krousar-thmey.org

Rejoignez-nous sur :

 www.krousar-thmey.org

 **Krousar Thmey Foundation**

 **@KrousarThmey**